

# ***Micro Hi-Fi Component System***

---

使用説明書



***CMT-GP5***

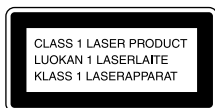
## 警告

請勿將本機暴露於雨中或受潮，以避免火災或電擊的危險。

請勿用報紙、桌布、窗簾等蓋住通風孔，以免引發火災。點燃的蠟燭亦不可置於本產品上。

請勿將裝滿液體的物品（例如：花瓶）置於本產品上，以免引發火災或電擊的危險。

請勿將本產品裝設在書櫥或壁櫥等狹窄封閉處。



本產品歸類為 CLASS 1 LASER 產品。此標籤貼於產品背面。



請勿將電池當做一般垃圾方式丟棄，請視作化學物品丟棄處理。

### 歐洲機型除外



ENERGY STAR® 是在美國的註冊商標。身為 ENERGY STAR® 的一員，Sony Corporation 已判定本產品符合 ENERGY STAR® 所訂定的能源效率指引。

## 如何使用本手冊

本手冊主要說明如何使用遙控器操作音響，但是您也可以使用本機上名稱相同的按鈕進行操作。

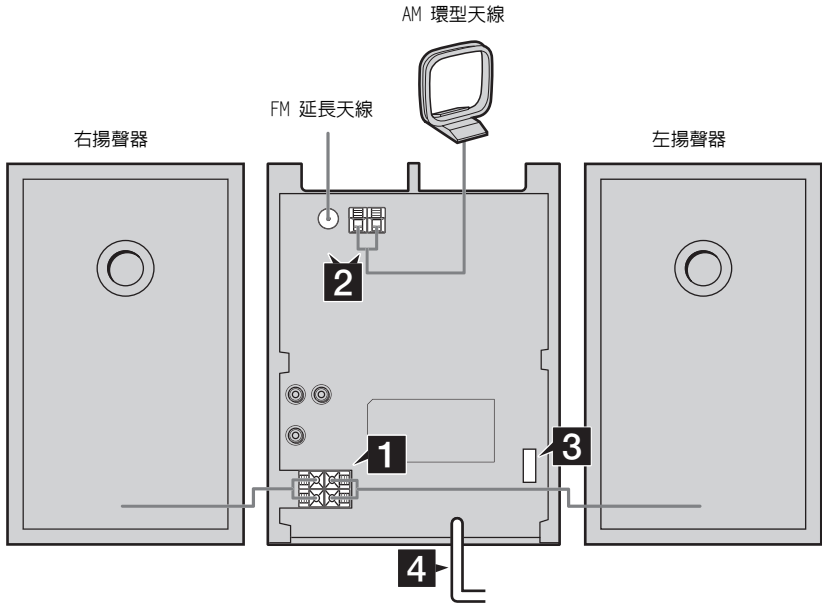
# 目錄

如何使用本手冊 .....	2
<hr/>	
<b>開始使用</b>	
連接音響.....	4
設定時鐘.....	5
<hr/>	
<b>CD 播放</b>	
放入光碟.....	6
播放光碟.....	6
— 一般播放/隨機播放	
重複播放.....	7
— 重複播放	
建立自己的編排清單 .....	7
— 編排播放	
<hr/>	
<b>調諧器</b>	
預設廣播電台 .....	8
收聽廣播.....	9
— 預設頻道	
— 手動調頻	
使用無線電數據廣播系統 (RDS) .....	10
(僅歐洲機型)	
<hr/>	
<b>錄音帶 - 播放</b>	
放入錄音帶 .....	11
播放錄音帶 .....	11
<hr/>	
<b>錄音帶 - 錄音</b>	
將喜愛的 CD 曲目錄製到錄音帶 .....	12
— CD 同步錄音	
手動錄製錄音帶 .....	12
— 手動錄音	
<hr/>	
<b>聲音調整</b>	
調整聲音.....	13
<hr/>	
<b>預約定時</b>	
睡眠音樂設定 .....	13
— 睡眠預約定時	
起床音樂設定 .....	14
— 每日預約定時	
預約錄音廣播節目 .....	15
<hr/>	
<b>顯示功能</b>	
關閉顯示功能 .....	16
— 省電模式	
調整顯示幕背光亮度 .....	16
在顯示幕中檢視光碟資訊.....	16
<hr/>	
<b>選購的裝置</b>	
連接選購的裝置 .....	17
<hr/>	
<b>故障排除</b>	
問題與排除方式 .....	18
訊息 .....	20
<hr/>	
<b>其他資訊</b>	
注意事項 .....	20
規格 .....	22
按鈕位置清單與參照頁面.....	23

## 開始使用

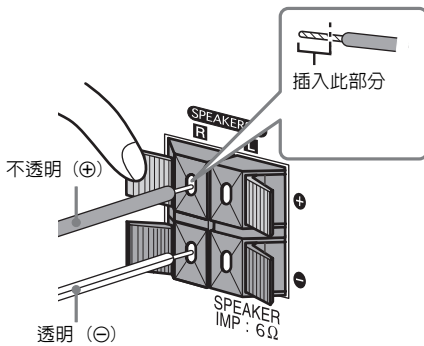
# 連接音響

請依照下列 **1** 到 **4** 的程序連接系統，並使用隨機所附的線材與配件。



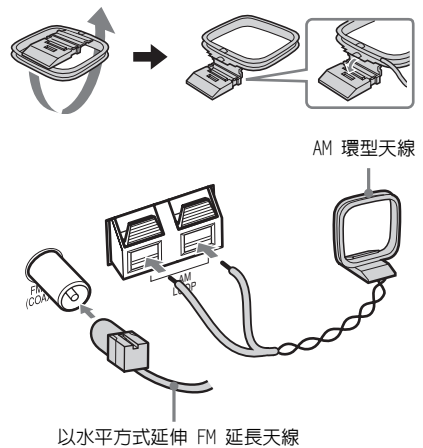
### 1 連接揚聲器。

參照下圖連接左右揚聲器的線材至 SPEAKERS 接線端子。



### 2 連接 FM 與 AM 天線。

組裝好 AM 環型天線，然後加以連接。

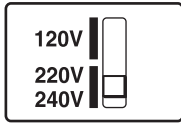


**註**

保持天線遠離揚聲器線材。

- 3 具電壓選擇器的機型，請將 VOLTAGE SELECTOR 設為本地電源線電壓。**

請參考系統 VOLTAGE SELECTOR 上印記的可用設定。

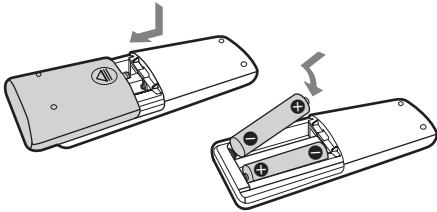


- 4 連接電源線到牆上的插座。**

如果插頭不符合牆上插座的規格，請拆下隨附的轉接頭（僅適用含轉接頭的機型）。

要開啓音響，請按下 I/⏻。

## 在遙控器裡裝入兩顆 R6 AA（三號）乾電池

**註**

如果長時間不使用遙控器，請取出電池，以避免電池液外漏與腐蝕可能造成的損害。

**提示**

如果遙控器失去作用，請更換乾電池。

## 設定時鐘

請使用遙控器上的按鈕操作。

- 1** 按下 I/⏻ 開啓音響電源。
- 2** 按下 CLOCK/TIMER SET。
- 3** 重複按下 I◀◀/▶▶I 以設定小時。
- 4** 按下 CLOCK/TIMER SET。
- 5** 重複按下 I◀◀/▶▶I 以設定分鐘。
- 6** 按下 CLOCK/TIMER SET。  
時鐘開始啓用。

### 調整時鐘

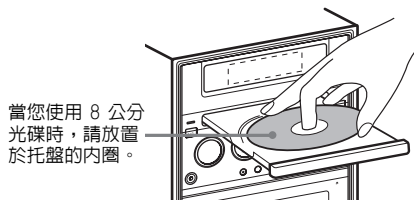
- 1** 按下 CLOCK/TIMER SET。
- 2** 按下 I◀◀/▶▶I 以選擇 CLOCK，然後按下 CLOCK/TIMER SET。
- 3** 重複執行上述步驟 3 到 6。

## CD 播放

### 放入光碟

請使用本機上的按鈕操作。

- 1 按下 ▲。
- 2 將光碟標籤面朝上放在 CD 托盤上。



當您使用 8 公分光碟時，請放置於托盤的內圈。

- 3 再次按下 ▲ 以關閉 CD 托盤。

#### 註

- 請勿使用有膠布、貼紙或是漿糊黏貼在上面的光碟，因為這樣可能會導致音響發生故障。
- 請勿強制使用手指推壓光碟托盤來關閉托盤，這樣可能會發生故障。

## 播放光碟

### 一般播放/隨機播放

您可以使用不同播放模式播放光碟。



- 1 按下遙控器上的 CD ► (或本機上的 CD ►||)，切換功能至 CD。
- 2 於停止模式下重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 直到您想要的播放模式於顯示幕中出現。

選擇	播放方式
無顯示 (一般播放)	光碟曲目以原本的順序播放。
SHUF (隨機播放)	光碟曲目以隨機順序播放。
PGM (編排播放)	光碟曲目依照您自訂的順序播放 (請參閱第 7 頁的「建立自己的編排清單」)。

- 3 按下遙控器上的 CD ► (或本機上的 CD ►||)。

#### 註

您無法在播放過程中變更播放模式。

### 其他操作

功能	操作方式
停止播放	按下 ■。
暫停	按下遙控器上的    (或本機上的 CD ►  )。再按一次即可繼續播放。
選擇曲目	重複按下  ◀◀▶▶ 。
於曲目中尋找播放點 (搜尋)	播放時持續按住 ◀◀/▶▶ 不放，到偏好的播放點時放開按鍵。
取出光碟	在本機上按下 ▲。

## 重複播放

### 一 重複播放

您可以播放光碟上的所有曲目或是單一曲目。

播放時按下遙控器上的 REPEAT/FM MODE，直到「REPEAT」或「REPEAT 1」顯示。

REPEAT：光碟上的所有曲目，最多能重複五次。

REPEAT 1：僅單一曲目。

### 取消重複播放

重複按下遙控器上的 REPEAT/FM MODE，直到「REPEAT」與「REPEAT 1」消失。

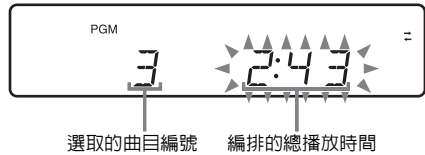
## 建立自己的編排清單

### 一 編排播放

最多 30 個步驟，您即可建立自己的編排清單。

您可以將編排的曲目同步錄製到卡式錄音帶上（參閱第 12 頁）。

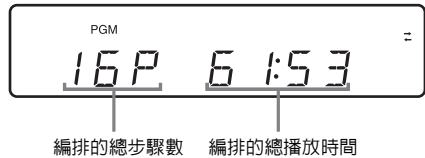
- 1 按下遙控器上的 CD ►（或本機上的 CD ►||），切換功能至 CD，然後按下 ■。
- 2 於停止模式中重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 直到「PGM」顯示。
- 3 重複按下 ◀◀/▶▶，直到偏好曲目編號顯示。



- 4 按下 PLAY MODE/DIRECTION。

曲目就會進入編排清單。

編排總步驟數目顯示。



- 5 要編排更多曲目，請重複步驟 3 與步驟 4。

- 6 按下遙控器上的 CD ►（或本機上的 CD ►||）。

編排播放開始。

## 其他操作

功能	操作方式
取消編排播放	於停止模式中重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 直到「PGM」與「SHUF」消失。
加入曲目到編排清單末尾	於停止模式下執行步驟 1 - 4。
清除編排清單	於停止模式中按下遙控器上的 CLEAR。每按一下此按鈕，便會刪除編排清單中的最後一首曲目。

### 提示

您製作的編排清單在播放完畢後仍會保留。要重複播放相同的編排清單，按一下遙控器上的 CD ► (或本機上的 CD ►||)。但是，編排清單會在您開啓 CD 托盤時被清除。

## 調諧器

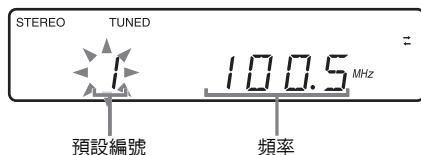
### 預設廣播電台

您最多可以預設 32 組 FM 與 AM 的廣播電台。您只需簡單地選擇各頻道的預設編號便可調頻到這些電台。使用主機上的按鈕操作。

### 自動頻道設定

您可以自動調頻所處地區內可以接收到的全部電台，然後儲存所需電台的廣播頻率。

- 1 重複按下 TUNER/BAND 選擇 FM 或 AM。
- 2 重複按下 PLAY MODE/TUNING MODE 直到「AUTO」與頻率出現於顯示幕中。
- 3 按下並按住 TUNING +/-，直到頻率指示開始變更後再放開按鈕。  
搜尋到電台時掃描會自動停止。此時畫面顯示「TUNED」與「STEREO」（僅適用於立體聲節目）。  
如果未顯示「TUNED」，且掃描動作未停止請依照「手動頻道設定」（第 9 頁）步驟 2 至 5 的說明設定偏好的廣播頻率。
- 4 按下遙控器上的 TUNER MEMORY。  
頻道預設編號閃爍。儲存電台預設時會從數字 1 開始。若儲存的預設電台經過刪改，則將從尚未儲存預設電台的最小數字開始。



- 5 重複步驟 1 至 4 設定其他的電台頻道。



## 手動頻道設定

您可以手動調頻並儲存偏愛的廣播電台頻率。

- 1** 重複按下 TUNER/BAND 選擇 FM 或 AM。
- 2** 重複按下 PLAY MODE/TUNING MODE 直到「AUTO」與「PRESET」消失於顯示幕上。
- 3** 重複按下 TUNING +/- 調頻到所需電台。
- 4** 按下遙控器上的 TUNER MEMORY。  
頻道預設編號閃爍。儲存電台預設時會從數字 1 開始。若儲存的預設電台經過刪改，則將從尚未儲存預設電台的最小數字開始。
- 5** 重複步驟 1 至 4 設定其他的電台頻道。

### 其他操作

功能	操作方式
調頻訊號微弱的電台	請依照「手動頻道設定」(第 9 頁)的說明操作。
刪除電台的預設	選取要刪除的電台預設數字，然後按下遙控器上的 CLEAR 兩次。

### 改變 AM 調頻間隔 (歐洲與中東機型除外)

AM 調頻間隔出廠預設為 9 kHz (部分地區為 10 kHz)。要改變 AM 調頻間隔，先調頻到任何 AM 電台。按住 TUNER/BAND 的同時按下 I/☺。當您改變間隔時，所有 AM/FM 的預設將會刪除。要重新設定間隔，請先調頻到任何 AM 電台。按住 TUNER/BAND 的同時按下 I/☺。

#### 提示

- 即使未連接電源線或是電力供應中斷發生時，電台預設還能保留半天的時間。
- 要增強接收能力，請調整隨機所附的天線或是連接外部天線。

## 收聽廣播

您可以透過預設或是手動調頻的方式收聽廣播電台。  
使用主機上的按鈕操作。

### 收聽預設電台

#### 一 預設頻道

請先於調諧器記憶體中預設廣播電台 (請參閱第 8 頁的「預設廣播電台」)。

- 1** 按下 TUNER/BAND。
- 2** 重複按下 PLAY MODE/TUNING MODE 直到「PRESET」出現於顯示幕中。
- 3** 重複按下遙控器上的 PRESET +/-，選擇偏愛的預設電台 (或 RDS 電台名稱\*)。

\* 僅歐洲機型

### 收聽非預設電台

#### 一 手動調頻

- 1** 重複按下 TUNER/BAND 選擇 FM 或 AM。
- 2** 重複按下 PLAY MODE/TUNING MODE 直到「AUTO」與「PRESET」消失於顯示幕上。
- 3** 重複按下 TUNING +/- 調頻您所偏愛的電台。

#### 提示

- 要增強廣播收訊效果，請調整隨附的天線或是連接外部天線 (一般商店可購得)。
- 當 FM 立體聲節目有雜音時，請按下遙控器上的 REPEAT/FM MODE，直到「MONO」顯示。如此將會失去立體音效，但是可增強收訊的效果。
- 在步驟 2 中，重複按下 PLAY MODE/TUNING MODE 直到「AUTO」與頻率出現於顯示幕中，然後按住 TUNING +/- 直到頻率指示開始改變。音響調頻到電台後，掃描便會停止 (自動調頻)。
- 要錄製廣播節目，請使用手動錄製 (參閱第 12 頁)。
- 按下 DISPLAY 您可以改變顯示幕為時鐘顯示 (約六秒)。

# 使用無線電數據廣播系統 (RDS)

(僅歐洲機型)

---

## 什麼是無線電數據廣播系統？

無線電數據廣播系統 (RDS) 是一種廣播服務，讓廣播電台在傳送一般廣播節目訊號時，同時傳送其他資訊。RDS 僅限 FM 電台才提供服務\*。

### 註

如果您調頻的電台無法正確傳送 RDS 訊號，或訊號太弱，RDS 可能無法使用。

\* 並非所有 FM 電台都提供 RDS 服務，並且提供的服務也不盡相同。如果您對 RDS 系統不熟悉，請聯絡您當地的廣播電台，查詢其提供的詳細 RDS 服務。

---

## 接收 RDS 廣播

只要選擇一個 FM 電台即可接收。

當調頻到提供 RDS 服務的電台時，電台名稱會在顯示幕中出現。

### 檢查 RDS 資訊

每按一下 DISPLAY，顯示幕的內容會依照下列順序變更：

電台名稱\* → 頻率 → 時鐘顯示

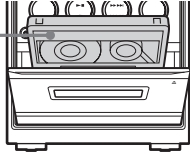
\* 如果 RDS 廣播收訊不清楚，電台名稱可能不會在顯示幕中出現。

## 錄音帶 - 播放

### 放入錄音帶

- 1 在本機上按下 ▲ PUSH。
- 2 在錄音帶卡匣內放入已錄製或可錄製的錄音帶。

將要播放或錄音的那面朝前。



### 播放錄音帶

您可以使用 TYPE I (一般) 錄音帶。

- 1 放入已錄製的錄音帶。
- 2 按下 TAPE ◀▶。
- 3 重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 選擇「▶▶」播放單面、「◀▶」播放雙面、或「◀▶」\* 雙面重複播放。  
\* 重複播放五次後，錄音帶自動停止播放。

#### 其他操作

功能	操作方式
停止播放	按下 ■。
暫停	按下遙控器上的   。再按一次即可繼續播放。
快轉或倒轉	按下遙控器上的 ◀▶▶▶ (或按住本機上的 ◀◀◀◀▶▶▶▶)。
取出錄音帶	在本機上按下 ▲ PUSH。

## 將喜愛的 CD 曲目錄製到錄音帶

### 一 CD 同步錄音

您可以將整張 CD 錄製到錄音帶上。  
您可以使用 TYPE I (一般) 錄音帶。

- 1 放入可錄式錄音帶。
- 2 放入想要錄製的 CD。
- 3 在本機上按下 CD SYNC。  
錄音卡座進入等待錄音狀態，CD 播放器進入暫停播放狀態。  
若要選擇另一面錄音，請按下 TAPE 。
- 4 重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 選擇「」播放單面或「」播放雙面。
- 5 在本機上按下 REC PAUSE/START 。  
音響開始錄音。  
錄音完成後，CD 播放器與錄音卡座會自動停止操作。

### 停止錄音

按下 。

### 儘錄製喜愛的 CD 曲目。

您可以使用編排播放錄製喜愛的 CD 曲目。  
在上述的步驟 2 與 3 之間，操作「建立自己的編排清單」(第 7 頁)的步驟 1 到 5。

### 註






若您要雙面錄音，請記得從第一面開始。若您從第二面開始，錄音會在第二面結束時便停止。

## 手動錄製錄音帶



### 一 手動錄音

您可以只錄製 CD 中喜愛的片段於錄音帶上。  
您同樣能錄製廣播節目。



您可以使用 TYPE I (一般) 錄音帶。

- 1 放入可錄式錄音帶。
- 2 選擇要錄製的聲音來源。
  - CD：聲音來源為本機的 CD 播放器。
  - TUNER：聲音來源為本機的廣播電台。
  - MD：聲音來源為連接在 MD IN 插孔上的選購裝置。
- 3 在本機上按下 REC PAUSE/START 。  
錄音卡座進入等待錄音狀態。  
若要選擇另一面錄音，請按下 TAPE 。
- 4 重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 選擇「」播放單面或「」播放雙面。
- 5 在本機上按下 REC PAUSE/START ，然後開始播放喜愛的聲音來源以便錄製。  
音響開始錄音。

### 其他操作

功能	操作方式
停止錄音	按下  。
暫停錄音	在本機上按下 REC PAUSE/START  。

### 提示

使用 CD 音源錄音時，您可以在錄音暫停模式下按下   選擇曲目 (步驟 3 之後、步驟 5 之前)。

### 註

若您要雙面錄音，請記得從第一面開始。若您從第二面開始，錄音會在第二面結束時便停止。

## 聲音調整

### 調整聲音

您可以調整高音與低音，享受強力的音效震撼。

#### 產生更動態的音效（動態音效處理）

按下 DSG。

要取消 DSG，再次按下 DSG。

#### 調整高音與低音

重複按下遙控器上的 BASS +/- 調整低音，或重複按下遙控器上的 TREBLE +/- 調整高音。

## 預約定時

### 睡眠音樂設定

#### 一 睡眠預約定時

您可以將音響設定為在固定時間之後關機，讓您可以在音樂中入睡。  
請使用遙控器上的按鈕操作。

重複按下 SLEEP。

每次您按下這個按鈕，顯示的分鐘數（多少分鐘後關機）會依下列順序變更：

AUTO\* → 90MIN → 80MIN → ... →  
10MIN → OFF

\*音響會自動在 100 分鐘內，或是在目前的 CD 或是錄音帶播放完畢之後關機。

#### 其他操作

功能	操作方式
檢查剩餘時間**	按一下 SLEEP。
變更關機時間	重複按下 SLEEP，選擇您要的時間。
取消睡眠定時功能	重複按下 SLEEP，直到「OFF」顯示。

\*\*如果您選擇「AUTO」，您將無法檢查剩餘時間。

#### 註

進行錄音帶同步錄音時，請勿設定為「AUTO」。

#### 提示

即使您尚未設定時鐘，您仍可以設定睡眠定時。

# 起床音樂設定

## 一 每日預約定時

您可以設定於指定的時間在音樂聲中醒來。請確定您已設定時鐘（請參閱第 5 頁的「設定時鐘」）。

請使用遙控器上的按鈕操作。

### 1 準備好所要播放的來源聲音。

- CD：放入光碟。如果要由特定曲目開始播放，請建立編排清單（請參閱第 7 頁的「建立自己的編排清單」）。
- TAPE：放入錄音帶。
- TUNER：尋找廣播電台（請參閱第 9 頁的「收聽廣播」）。

### 2 按下 CLOCK/TIMER SET。

### 3 重複按下 **◀◀/▶▶** 直到「PLAY」出現，然後按下 CLOCK/TIMER SET。

「ON TIME」顯示，小時指示器開始閃爍。

### 4 設定開使播放的時間。

重複按下 **◀◀/▶▶** 設定小時，然後按下 CLOCK/TIMER SET。

分鐘指示器開始閃爍。

重複按下 **◀◀/▶▶** 以設定分鐘，然後按下 CLOCK/TIMER SET。

### 5 停止播放時間的設定程序與步驟 4 相同。

### 6 重複按下 **◀◀/▶▶**，選擇您想要播放的來源聲音。

每按一下按鈕，顯示幕的內容會依照下列順序變更：

CD → TAPE → TUNER

### 7 調整音量。

### 8 按下 CLOCK/TIMER SET。

### 9 按下 **I/⏻** 關閉音響電源。

## 其他操作

功能	操作方式
變更設定	由步驟 1 重新開始操作。
啟動預約定時	重複按下 CLOCK/TIMER SELECT 直到「PLAY」出現，然後按下 CLOCK/TIMER SET。
取消預約定時	重複按下 CLOCK/TIMER SELECT 直到「OFF」出現，然後按下 CLOCK/TIMER SET。

### 註

- 如果您同時使用每日預約定時與睡眠預約定時，音響會以睡眠預約定時的設定優先執行。
- 在音響電源開啓到開始播放的這段期間，請勿操作音響（預約時間前約 15 秒的時間）。
- 如果音響於預約時間前約 15 秒處於開機狀況時，每日預約定時功能將不會啓動。
- 您無法使用連接到 MD IN 插孔的外部裝置作為每日預約定時的來源聲音。

## 預約錄音廣播節目

要進行預約錄音，您必須預先設定廣播電台（請參閱第 8 頁的「預設廣播電台」）以及設定時鐘（請參閱第 5 頁的「設定時鐘」）。請使用遙控器上的按鈕操作。

- 1** 調頻預設的廣播電台（請參閱第 9 頁的「收聽預設電台」）。
- 2** 按下 CLOCK/TIMER SET。
- 3** 重複按下 **◀◀/▶▶** 直到「REC」出現，然後按下 CLOCK/TIMER SET。  
「ON TIME」顯示，小時指示器開始閃爍。
- 4** 設定開始錄音的時間。  
重複按下 **◀◀/▶▶** 設定小時，然後按下 CLOCK/TIMER SET。  
分鐘指示器開始閃爍。  
重複按下 **◀◀/▶▶** 以設定分鐘，然後按下 CLOCK/TIMER SET。
- 5** 請依照步驟 4 的程序設定停止錄音的時間。  
⊙ REC 指示燈亮起。
- 6** 調整預約定時啟動後的廣播收聽音量\*。  
\* 這並不會影響錄音音量：它調整的是廣播於預設時間開啓時的播放音量。
- 7** 放入可錄式錄音帶。
- 8** 在本機上按下 REC PAUSE/START ●。
- 9** 若要切換方向，請按下 TAPE ◀▶。
- 10** 重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 選擇「◀▶」播放單面或「↔」播放雙面。
- 11** 按下 I/⏻ 關閉音響電源。

## 其他操作

功能	操作方式
變更設定	由步驟 1 重新開始操作。
啟動預約定時	重複按下 CLOCK/TIMER SELECT 直到「REC」出現，然後按下 CLOCK/TIMER SET。
取消預約定時	重複按下 CLOCK/TIMER SELECT 直到「OFF」出現，然後按下 CLOCK/TIMER SET。

### 註

- 您無法同時啟動每日預約定時與預約錄音。
- 如果您同時使用預約錄音與睡眠預約定時，音響會優先執行睡眠預約定時。
- 在音響電源開啓到開始錄音的這段期間，請勿操作音響（預約時間前約 15 秒的時間）。
- 如果音響於預約時間前約 15 秒處於開機狀況，預約錄音功能將不會啟動。
- 錄音時音量會降到最低。
- 如果音響到預設時間時處於錄音或錄音暫停模式，預約錄音將無法進行。
- 如果音響到預設時間時正在播放錄音帶，音響會切換到預約定時，但預約錄音將無法進行。

## 顯示功能

### 關閉顯示功能

#### 一 省電模式

於待機模式（省電模式）中可關閉時間顯示功能以減少電源損耗。

按下 DISPLAY。

#### 取消省電模式

按下 DISPLAY。

#### 提示

- 即使於省電模式中，I/O 指示燈能仍會亮起。
- 於省電模式中，預約定時的功能仍會繼續。

### 調整顯示幕背光亮度

您可以調整顯示幕背光的亮度

**1** 重複按下 DISPLAY 直到「DIMMER X」顯示。

**2** 重複按下 ◀◀/▶▶。

每按一下按鈕，顯示幕的內容會依照下列順序變更：

DIMMER 0 → DIMMER 1 → DIMMER 2

### 在顯示幕中檢視光碟資訊

您可以檢查目前播放之光碟或曲目的播放時間與剩餘時間。

#### 檢查剩餘時間（CD）

重複按下 DISPLAY。

每按一下按鈕，顯示幕的內容會依照下列順序變更：

#### 播放時

目前曲目編號與播放經過時間\*1 → 目前曲目編號與播放剩餘時間\*2 → 目前光碟的播放剩餘時間 → 時鐘顯示（約六秒）

\*1 當編排播放的總播放時間超過 100 分鐘、編排播放模式含有 31 首以上的曲目，或以隨機播放含有 31 首以上曲目的光碟時，顯示幕會出現「----」。

\*2 當播放曲目的編號為 31 或更大時，顯示幕會出現「----」。

#### 在停止模式下

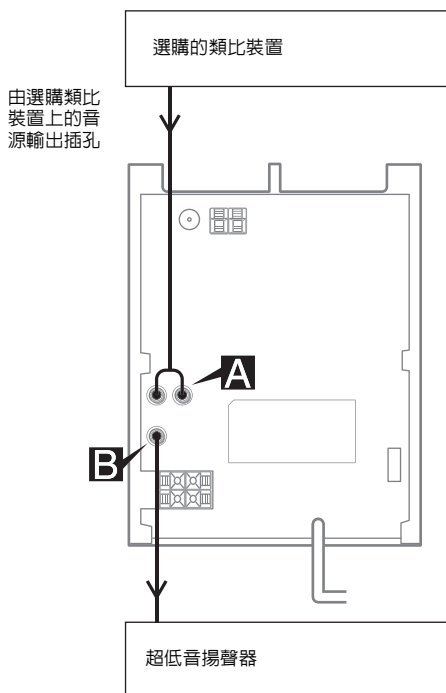
總播放時間 ↔ 時鐘顯示（約六秒）



## 選購的裝置

### 連接選購的裝置

爲了增強音響系統的效能，您可以連接其他選購裝置。請參閱裝置隨附的使用說明書進行安裝。



#### **A** MD IN 插孔

請使用音源線（未隨附）將選購的類比裝置（如：MD 底座等）連接到這些插孔。然後您就可以透過這個裝置聆聽音樂。

#### **B** SUB WOOFER 插孔

將一個內建擴大機的選用超低音揚聲器連接到此插孔。

#### 使用連接的裝置聆聽音樂

- 1 連接音源線。請參閱第 17 頁的「連接選購的裝置」。
- 2 按下 MD。  
開始播放連接的裝置。

#### 使用連接裝置錄製聲音

- 1 連接音源線。
- 2 開始手動錄音。  
請參閱第 12 頁的「手動錄製錄音帶」。

## 故障排除

### 問題與排除方式

如果您的音響遇到下列的問題，請依照下列所述的方式排除：

- 1 確定電源線與揚聲器線材正確並穩固地連接。
- 2 請在下列故障排除清單中尋找您遇到的問題，並依照內容指示修正問題。

如果您在嘗試上述方式後仍無法解決問題，請就近與 Sony 經銷商聯絡。

#### I/O 指示燈閃爍時

立刻拔下電源線，並檢查下列項目。

- 電壓選擇器的電壓設定正確嗎？查詢您當地使用的電壓，確定電壓選擇器的電壓設定正確。
- 揚聲器 +、- 線材短路？
- 您使用的是符合規定的揚聲器嗎？
- 音響後面的通風孔有被東西擋住嗎？

檢查上述項目並修復問題後，請重新連接電源線開啓音響電源。如果指示燈持續閃爍，或檢查所有上述項目後仍無法發現問題原因，請就近洽詢 Sony 經銷商。

#### 一般

**當音響關閉時，顯示幕或按鈕仍舊亮起或是閃爍。**

- 重複按下 DISPLAY 直到時鐘顯示出現。

**時鐘指示器無法顯示正確的時間。**

- 這是因為發生電源中斷。請重新設定時鐘（第 5 頁）與預約定時設定（第 14、15 頁）。

**時鐘設定/電台預設/預約定時的設定資料遺失。**

- 電源線沒有連接或是電力供應中斷超過半天的時間。  
重複下列的操作：
  - 「設定時鐘」（第 5 頁）
  - 「預設廣播電台」（第 8 頁）

如果您已設定預約定時，也請重複操作「起床音樂設定」（第 14 頁）與「預約錄音廣播節目」（第 15 頁）。

**沒有聲音。**

- 重複按下 VOL +。
- 確定耳機沒有連接到音響上。
- 請於 SPEAKERS 接線端子內，插入揚聲器線材的裸線部分。揚聲器線材插入含有乙烯基的部分將會妨礙揚聲器的連接（第 4 頁）。

**聲音只從一個聲道發聲或是左、右聲道不平衡。**

- 檢查揚聲器的連接與擺設位置。

**聲音缺少低音。**

- 檢查揚聲器 +、- 端子是否連接正確。

**有嚴重的嗡嗡聲與雜音。**

- 電視與錄影機的放置太靠近音響。移動音響遠離電視與錄影機。
- 將音響連接到其他牆上插座。
- 在電源線上安裝雜音過濾器（可於一般商店購得）。

**無法設定預約定時。**

- 請正確設定時鐘（第 5 頁）。

**預約定時無法正常運作。**

- 正確設定預約定時（第 14、15 頁）。
- 取消睡眠定時（第 13 頁）。
- 您無法同時啓動每日預約定時與預約錄音。

**遙控器無法正常運作。**

- 移除障礙物。
- 將遙控器靠近音響操作。
- 將遙控器瞄準音響的接收器。
- 更換電池（R6/AA 三號）。

**電視螢幕持續不規則的顏色顯示。**

- 關閉電視機電源，然後在 15 到 30 分鐘後重新開啓。如果電視螢幕持續出現不規則的顏色，請將揚聲器放置於遠離電視機的地方。

## CD 播放器

光碟托盤無法開啓，顯示幕中出現「LOCK」。

- 請就近洽詢 Sony 經銷商或當地 Sony 授權的維修站。

光碟托盤無法關閉。

- 請將光碟正確放置於托盤中央。
- 只能透過按下本機上的 **▲** 的方式關閉托盤。用手指推壓光碟托盤來關閉托盤可能會使播放器發生故障。

光碟無法退出。

- 請就近與 Sony 經銷商聯繫。

無法進行播放。

- 開啓托盤，並檢查是否有放置光碟。
- 將光碟擦拭乾淨（第 21 頁）。
- 更換光碟。
- 請放置本音響能播放的光碟。
- 請將光碟正確放置於托盤中央。
- 將光碟標籤面朝上放入 CD 托盤中。
- 移除光碟，並將光碟上的濕氣擦乾，然後將音響開啓並放置大約一個小時，直到濕氣蒸發。
- 按下遙控器上的 CD **▶**（或本機上的 CD **▶||**）開始播放。

聲音產生跳音。

- 將光碟擦拭乾淨（第 21 頁）。
- 更換光碟。
- 試著將音響移到不會震動的位置（例如：穩定的架子上面）。
- 移動揚聲器使其遠離音響，或是將它們放置到不同的架子上。當您以高音量聆聽含有低音的曲目時，揚聲器的震動也許會引起聲音跳音。

無法由第一首曲目開始播放。

- 重複按下 PLAY MODE/DIRECTION 直到「PGM」與「SHUF」消失，回到一般播放模式。

## 調諧器

有嚴重的嗡嗡聲或雜音或無法接收到電台頻道。

- 設定適合的波段與頻率（第 9 頁）。
- 以正確方式連接天線（第 4 頁）。
- 尋找收訊良好的位置與方向，然後重新裝設天線。如果收訊不佳，建議您連接外接天線（可在一般商店購得）。
- 所提供的 FM 延長天線整條都可以接收訊號，因此請確定將其完全伸展。
- 將天線盡可能安置在遠離揚聲器的位置。
- 如果所提供的 AM 天線與塑膠架子脫離，請就近與 Sony 經銷商聯繫。
- 嘗試關閉電子環繞設備。

FM 立體聲節目無法接收立體聲。

- 按下遙控器上的 REPEAT/FM MODE，直到「STEREO」於顯示幕中出現。

## 錄音帶卡座

錄音帶無法錄音或是播放，或是聲音音量減低。

- 磁頭污穢。請清潔它們（第 21 頁）。
- 錄音或播放磁頭磁化。將它們消磁（第 21 頁）。

錄音帶無法完整刪除。

- 錄音或播放磁頭磁化。將它們消磁（第 21 頁）。

過度的失真或抖動，或是聲音產生斷音。

- 錄音帶卡座的主動輪污穢。使用清潔錄音帶清潔它們（第 21 頁）。

雜音增加或是高頻被刪除。

- 錄音或播放磁頭磁化。將它們消磁（第 21 頁）。

錄音帶無法錄音。

- 錄音帶沒有放入。放入錄音帶。
- 錄音帶的護耳被移除。將破壞的護耳以膠布貼上（第 21 頁）。
- 錄音帶捲動到盡頭。

## 選購的裝置

### 沒有聲音。

- 請參閱「一般」問題「沒有聲音。」（第 18 頁），並檢查音響狀態。
- 請以正確方式連接裝置（第 17 頁），並檢查下列項目：
  - 線材是否正確連接。
  - 線材是否依照正確方式牢固插入。
- 開啓已連接的裝置。
- 請參閱連接裝置的使用說明並開始播放。
- 按下 MD（第 17 頁）。

### 聲音失真。

- 將連接裝置的音量調低。

## 在執行上述的步驟後如果音響仍無法正確運作，請依照下面的指示重新設定音響：

### 1 關閉音響。

### 2 按下並按住 **■**，開啓音響。

音響會重設為出廠預設值。您必須重設所有的設定，如：預設電台、時鐘或預約定時等。

## 訊息

操作時，下列訊息可能會在顯示幕中顯示或閃爍。

### CD

播放器裡沒有光碟。

### PGM FULL

您嘗試播放 31 首以上的曲目。

### PROTECT

請就近與 Sony 經銷商聯繫。

## 其他資訊

## 注意事項

### 關於使用電壓

操作音響前，請檢查音響的使用電壓是否與當地所提供的電壓相同。

### 關於安全措施

- 只要本機連接在牆上的插座，AC 電源（主電源）便會持續供電，即使是本機已關閉電源。
- 如果本機長時間不使用，請將音響的電源從牆上的插座（主電源）移除。如果不連接電源線（主電源），請握住插頭將它拔除。請勿拉扯電源線本身。
- 萬一任何物體或液體倒在音響上，請拔去音響插頭，並請合格的專業人員進行檢查，然後才能再次操作音響。
- 請務必在合格的服務商店更換 AC 電源線。

### 關於放置

- 請勿將音響放置於傾斜的位置。
- 請勿將音響放置於下列位置：
  - 極度酷熱或是寒冷的地方
  - 滿是灰塵或是污穢的地方
  - 非常潮濕的地方
  - 易受震動地方
  - 易受陽光直接曝曬的地方。
- 放置主機與揚聲器於經過特殊處理（蠟、油、擦亮劑等等）的表面上時請務必小心，否則可能導致表面的髒污或變色。

### 關於內部發熱

- 音響在操作的過程溫度會昇高，但這並不是故障。
- 請將音響放置於足夠通風的地方避免內部溫度過高。
- 如果您長時間以高音量使用您的音響，主機內部、旁邊與底部的溫度會非常的高。請勿碰觸內部部分，以免燙傷。
- 為防止故障，請勿覆蓋通風孔。

## 發現靠近電視螢幕時產生不規則的顏色顯示

若使用防磁型揚聲器音響，揚聲器可以放置於靠近電視機的位置。但是，依照電視機規格的不同，電視機可能會產生顏色不規則的現象。

## 若出現不規則顏色

關閉電視機電源，然後在 15 到 30 分鐘後重新開啓。

## 若仍出現不規則顏色

將揚聲器遠離電視機放置。

## 關於操作

- 如果音響直接從寒冷地區移置到溫暖地區，或是放置於潮濕的房間，溼氣可能會凝結於 CD 播放器的雷射頭。如有上述情形，音響將無法正常操作。取出光碟，然後開啓音響電源並放置大約一個小時，直到濕氣蒸發。
- 移動音響時，請取出音響中的光碟。

關於您的音響如果仍有其它的問題或是疑難時，請就近與 Sony 經銷商聯繫。

## 關於光碟的注意事項

- 於播放前，使用乾淨的布料清潔光碟。請由光碟中心向外擦拭。
- 請勿使用溶劑如汽油、稀釋劑、一般商店購得的清潔器或是用於乙烯基 LP 黑膠唱片的抗靜電噴霧器。
- 請勿將光碟直接曝曬於陽光下，或是置於熱氣導管等熱源附近，或陽光直接照射的汽車置物箱內。
- 請勿使用含有保護環繞的光碟。這可能會導致音響發生故障。
- 當於光碟上使用黏著劑、或類似的黏性物質於光碟的標籤面，或是當光碟使用特殊油墨列印時，光碟或標籤可能會黏附在本機內部。如有上述情形，光碟可能無法取出，並可能導致本機故障。使用前請先確定光碟面沒有塗有黏膠物質。  
請勿使用下列型式的光碟：
  - 上面黏附辨識貼紙的出租用光碟或是二手光碟，貼紙背後的膠水擴散超出了貼紙。光碟上的辨識貼紙邊緣含有黏性。
  - 光碟列印標籤使用特殊油墨列印，觸摸時會感到有黏性。
- 非標準外型的光碟（例如：心形、方型、星型）不能於本機播放。使用這些光碟播放可能會損壞本機。請勿使用這類光碟片。

## 關於 CD-R/CD-RW 播放時的注意事項

CD-R/CD-RW 裝置所錄製的光碟可能因為刮傷、灰塵、錄音方式或是裝置特徵而無法播放。此外，在光碟音軌最後端尚未終結時，也無法播放。

## 採用版權保護技術編碼的音樂光碟

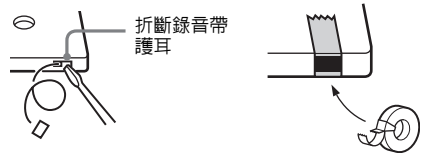
本產品設計用於播放符合 Compact Disc (CD) 標準的光碟。近來，許多唱片公司都推出各種採用版權保護技術編碼的音樂光碟。請注意：這些光碟中可能會不符合 CD 標準，且可能無法使用本產品作播放。

## 清潔卡座

使用沾有溫和洗潔劑的微溼柔質布料清潔卡座、面板與控制鍵。請勿使用任何類型的拋光劑、研磨粉或溶液（例如：酒精或汽油），以免損壞外殼的光滑表面。

## 錄音帶永久保存

為防止錄音帶意外重複錄音，請如圖所示折斷錄音帶 A 或 B 面上的護耳。



若您之後想重複使用錄音帶來錄音，請在護耳位置上貼上膠帶。

## 在放入錄音帶於卡座前

請將鬆脫的磁帶絞緊。否則在卡座裡的錄音帶會將會因為絞帶而損壞。

## 使用超過 90 分鐘的錄音帶

錄音帶是非常有彈性的。請勿太常切換播放、停止與快轉等操作。錄音帶也許會於卡座裡絞帶。

## 清潔錄音帶磁頭

請於每使用 10 小時後清潔錄音帶磁頭。

在您開始重要的錄音之前或是在播放老舊的錄音帶之後，請確實清潔錄音帶磁頭。

使用乾式與溼式分開販售的清潔帶。關於相關細節，請參閱清潔帶的說明。

## 錄音磁頭的消磁

每使用 20 到 30 小時後，請使用消磁錄音帶於與錄音帶有接觸的金屬部分從事消磁。關於相關細節，請參閱消磁帶的說明。

# 規格

## 主要元件

### 擴大機部分

歐洲機型：

額定電源輸出（額定）：30 + 30 W  
（6 ohms 於 1 kHz、DIN）

RMS 輸出功率（參考）：30 + 30 W  
（6 ohms 於 1 kHz、  
10% THD）

聲音電源輸出（參考）：60 + 60 W

其他機型：

下列的測量為 AC 230 V 或 AC 120 V、50/60 Hz

額定電源輸出（額定）：30 + 30 W  
（6 ohms 於 1 kHz、DIN）

RMS 輸出功率（參考）：30 + 30 W  
（6 ohms 於 1 kHz、  
10% THD）

輸入

MD IN（耳機插孔）：

感度 500 mV、  
阻抗 47 kilohms

輸出

PHONES（立體聲迷你插孔）：

接受 8 ohms 阻抗以上的  
耳機

SPEAKERS：

接受 6 到 16 ohms 阻抗

### CD 播放器部分

音響

雷射頭

光碟與數位音效音響  
半導體製程雷射頭  
（ $\lambda=780$  nm）

發射間隔：連續

頻率響應

2 Hz - 20 kHz ( $\pm 0.5$  dB)

### 錄音帶卡座部分

錄音音響

頻率響應

4 音軌 2 聲道立體聲  
50 - 13000 Hz  
（ $\pm 3$  dB），使用 Sony  
TYPE I 錄音帶  
 $\pm 0.15\%$  W. 高峰（IEC）  
0.1% W. 平均（NAB）  
 $\pm 0.2\%$  W. 高峰（DIN）

失真與抖音

## 調諧器部分

FM 立體聲，FM/AM 超外差式調諧器

FM 調諧器部分

調整範圍 87.5 - 108.0 MHz  
（50-kHz 一段）

天線

天線連接端子

中間頻率

FM 延伸天線

75 ohms 平衡

10.7 MHz

AM 調諧器部分

調頻範圍

歐洲機型：

531 - 1602 kHz  
（使用的調頻間隔為  
9 kHz）

其他機型：

530 - 1710 kHz  
（使用的調頻間隔為  
10 kHz）

531 - 1602 kHz  
（使用的調頻間隔為  
9 kHz）

天線

中間頻率

AM 環型天線、外部天線  
連接端子

450 kHz

## 揚聲器

揚聲器系統

揚聲器單元

低頻：

高頻：

一般阻抗

尺寸（寬/高/深）

兩音路、低音反射式

直徑 10 公分、圓錐外形

直徑 2 公分、圓頂外形

6 ohms

大約 155 × 250 × 200  
公釐

重量

大約每個揚聲器淨重  
2.1 公斤

## 一般

電源要求

歐洲機型：

香港特別行政區機型：

台灣機型：

新加坡機型：

其他機型：

230 V AC、50/60 Hz

220 - 240 V AC、50/60 Hz

110 - 120 V AC、50/60 Hz

220 - 240 V AC、50/60 Hz

110 - 120 V 或

220 - 240 V AC、

50/60 Hz

可調整的電壓選擇器

電源消耗

歐洲機型：

60 瓦

0.3 瓦（於省電模式）

60 瓦

大約 190 × 250 × 270  
公釐

重量

大約 4.6 公斤

隨附配件

遙控器 (1)

R6 AA (三號) 乾電池 (2)

AM 環型天線 (1)

FM 延長天線 (1)

設計與規格如有變更，恕不另行通知。

# 按鈕位置清單與參照頁面

## 如何使用本頁

使用本頁尋找本文中提及的按鈕，以及其他音響部分的相關說明頁數。



## 主要元件

### 依照字母與筆劃排序

#### A - Z

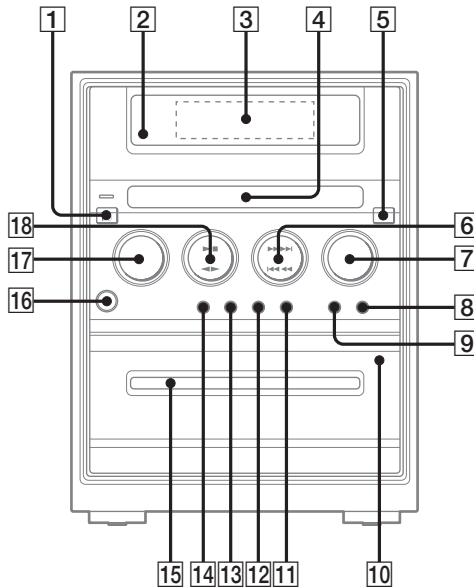
- CD SYNC **13** (12)
- DIRECTION **9** (11、12、15)
- DISPLAY **8** (9、10、16)
- DSG **11** (13)
- MD **17** (17)
- PHONES 插孔 **16**
- PLAY MODE/TUNING MODE **9**  
(6、7、8、9)
- TUNER/BAND **17** (8、9)
- TUNING +/- **6** (8、9)
- VOLUME +/- **7** (14、15)

#### 一劃 - 二十三劃

- 光碟托盤 **4**
- 遙控器接收器 **2**
- 錄音帶室 **15**
- 顯示幕視窗 **3**

### 按鈕說明

- I/⏻ (電源) **1** (5、9、14、15)
- ◀◀◀/▶▶▶ (向後/向前或快轉/倒轉) **6** (5、6、7、11、12、14、15、16)
- (停止) **12** (6、7、11、12、20)
- REC PAUSE/START ● **14** (12、15)
- CD ▶▶▶ (播放/暫停) **18** (6、7)
- TAPE ◀▶ (播放) **18** (11、12、15)
- ▲ (CD 開啓/關閉) **5** (6)
- ▲ PUSH (錄音帶開啓/關閉) **10** (11)



其他資訊

續

# 遙控器

## 依照字母排序

### A - M

- BASS +/- **10** (13)  
 CLEAR **8** (8、9)  
 CLOCK/TIMER SELECT **20**  
 (14、15)  
 CLOCK/TIMER SET **21** (5、14、  
 15)  
 DISPLAY **2** (9、10、16)  
 DSG **11** (13)  
 MD **18** (17)

### P - Z

- PLAY MODE/DIRECTION **13** (6、  
 7、11、12、15)  
 PRESET +/- **5** (9)  
 REPEAT/FM MODE **14** (7、9)  
 SLEEP **19** (13)  
 TREBLE +/- **9** (13)  
 TUNER BAND **16** (8、9)  
 TUNER MEMORY **12** (8)  
 TUNING +/- **6** (8、9)  
 VOL +/- **7** (14、15)

## 按鈕說明

- I/⏻ (電源) **1** (5、9、14、15)  
 ◀▶ (快轉/倒轉) **6**  
 (6、11)  
 ◀▶▶▶ (向後/向前) **5**  
 (5、6、7、12、14、15、16)  
 ■ (停止) **4** (6、7、11、12、20)  
 || (暫停) **3** (6、11)  
 CD ▶▶ (播放) **17** (6、7)  
 TAPE ◀▶ (播放) **15** (11、  
 12、15)

